
SAHYAN ANTILLANCA MILLAQUEO

Poesía, música y artes visuales



Sahyan Antillanca Millaqueo es una artista mapuche. Estudia la carrera de Música en la Universidad Federal da Integración Latinoamericana, y su especialidad es el canto. Sahyan ha comenzado a desarrollar la composición musical y, desde hace algunos años, las artes visuales, incorporando a sus versos palabras en mapudungun (lengua mapuche) y cultivando, con su pluma y pinceles, la sabiduría y espiritualidad ancestral, así como la lucha de su pueblo contra las injusticias históricas que el Estado de Chile le infringe.

En esta oportunidad, Sahyan nos presenta un poema-canción llamado *Ngllisma* y parte de su producción en artes visuales.

NGLLISMA

Sentada en el cielo
Me abrigo con las estrellas,
La noche se viste de terciopelo
Para bucear en ellas.

Ngen entrégame los sentidos,
Quiero descender hasta tu mapu
En el reflejo del hualve
Entregándome tus pewma.

Enfocada en tu mirada karrupitxen,
Tus hilos amanecen en la Txeng txeng,
Montada entre los árboles
Envuelta en este vaivén.

Lawenco de mis mañanas
Navegas por mis venas
Mientras me sumo entre tus olas,
Emergiendo en el torrente de tu boca.

Piso firme en Wallmapu,
En tu sendero me encuentras,
En el camino de las ancestras,
Devuélveme el sueño spectra.

Defendiendo lo que es nuestro
Ante la cordura de lo incierto
Arrasando la maleza del wezache,
Elevando el rakizuam es nuestro arte.



Trapelacucha
Fuente: Wikimedia



Glosario

Ngllisma: espíritu femenino que mantiene el equilibrio de la naturaleza y da apertura al Ngillatun, que es una ceremonia que pide bienestar para los seres vivos.

Ngen: ser, espíritu, cuida y habita un lugar específico (naturaleza).

Txeng Txeng: es el cerro más alto de una comunidad. Espíritu presente desde el origen mapuche (grupo humano ancestral).

Mapu: tierra

Peumas: sueños premonitorios o conexión y comunicación con otra dimensión (espacio).

Karrupitxen: humo de cannabis.

Lawenco: agua ardiente, agua que sana, elemento de protección.

Wallmapu: territorio circundante mapuche.

Wezache: mala gente.

Rakizuam: pensamiento (Conocimientos y saberes).



Imagen: bandera Mapuche

Fuente: <https://www.kindpng.com/>

SAHYAN ANTILLANCA MILLAQUEO

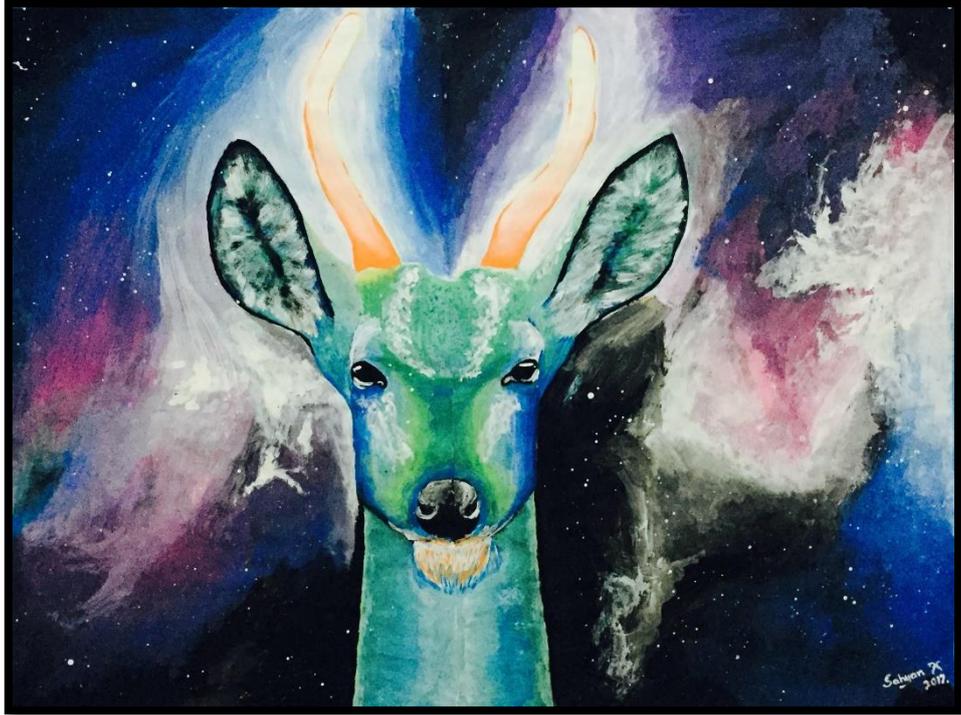
Artes visuales



Mujer mapuche

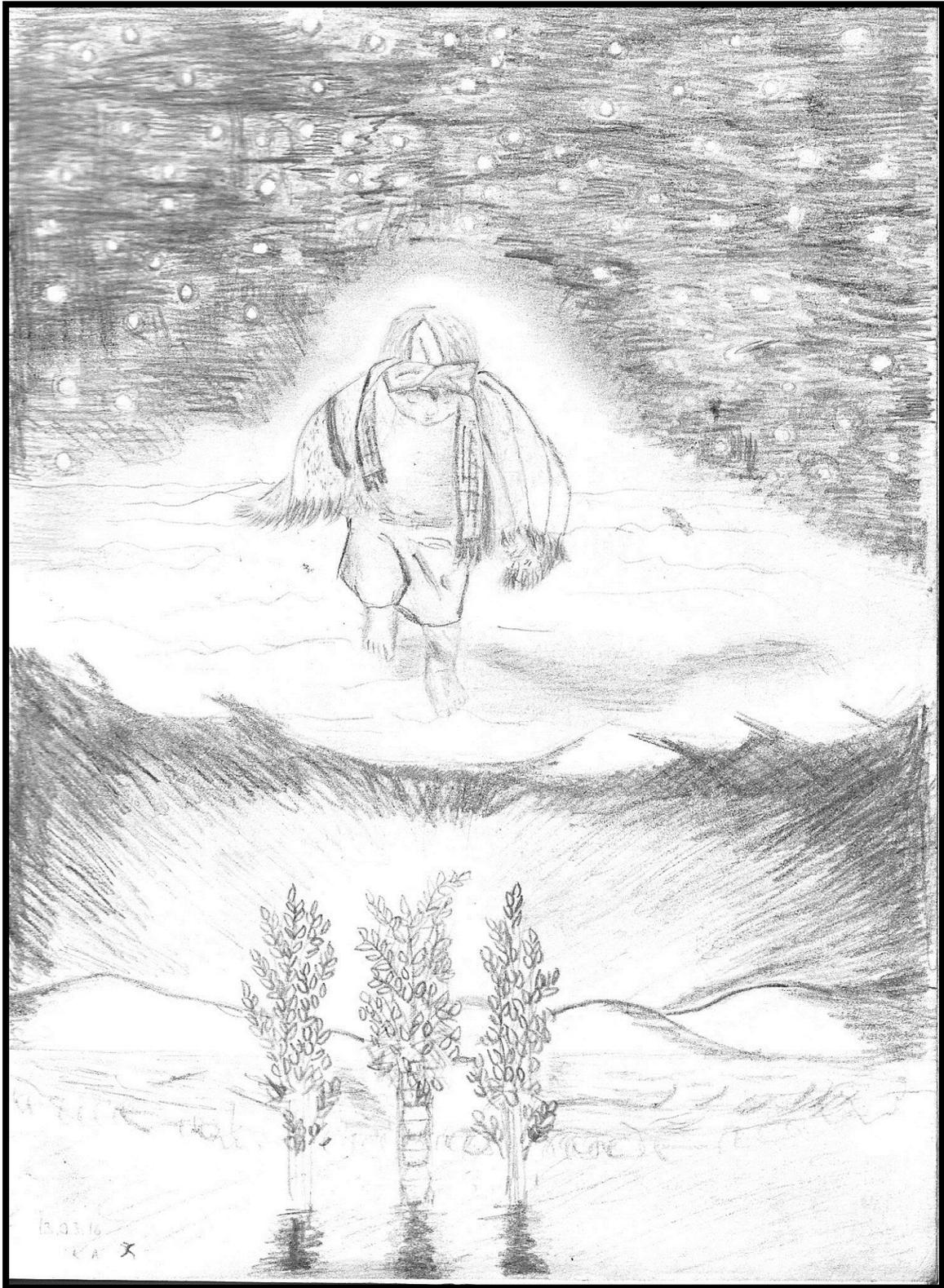
KULTRUN

BOLETIM DO CENTRO INTERDISCIPLINAR DE LETRAS E ARTES – CILA
UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA
VOL. 2, Nº 6, SETEMBRO DE 2020



KULTRUN

BOLETIM DO CENTRO INTERDISCIPLINAR DE LETRAS E ARTES – CILA
UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA
VOL. 2, Nº 6, SETEMBRO DE 2020



Paskual Pichun con tan solo 2 años se dejó llevar por el ritmo del kultxun, el llamado de los lamgenes pifilqueros hizo mover su nuca al son de la txutxuca y la cascahuilla, su alma antigua renació en un pequeño choike dando su primer vuelo en el guillatún.

KULTRUN

BOLETIM DO CENTRO INTERDISCIPLINAR DE LETRAS E ARTES – CILA
UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA
VOL. 2, N° 6, SETEMBRO DE 2020



Imagen: Sahyan en una presentación musical en UNILA



Sahyan Antillanca Millaqueo

Facebook: Sah Yan

E-mail: ksa.millaqueo.2019@aluno.unila.edu.br